

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

· **1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

· **Cikkszám: 2.000.255**

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

· **Életciklus-szakasz**

PW Foglalkozásszerű, elterjedt felhasználás

C Fogyasztói felhasználás

· **Felhasználási tevékenységet végző ágazat**

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

SU19 Építési és szerelőipari munkák

· **Termék kategória** PC9a Bevonatok és festékek, hígítók, festékeltávolítók

· **Eljárás kategória** PROC10 Hengerrel vagy ecsettel való felvitel

· **Környezeti kibocsátási kategória**

ERC10a Árucikkek elterjedt felhasználása alacsony kibocsátással

· **Anyag/készítmény használata**

Diszperziós festék

Beltéri falfesték

· **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

· **Gyártó/szállító:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB Kft

Sági út 218

9500 Celldömölk

MAGYARORSZÁG

T: +36 95 525 720

E: jub@jub.hu

· **Információt nyújtó terület:**

Laura Učakar

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: laura.ucakar@jub.eu

(folytatás a 2. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás az 1. oldalról)

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:** Országos Kémiai Biztonsági Intézet: 06 80 20 11 99

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

· **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

A termék a vegyi anyagok besorolásáról szóló előírások (a besorolásról szóló szabályzatok és főleg a CLP 2008/1272/EK.

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) értelmében nem minősül az egészségre vagy a környezetre veszélyes anyagnak.

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

· **2.2 Címkzési elemek**

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés** Érvénytelen

· **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen

· **Figyelmeztetés** Érvénytelen

· **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen

· **Pótlólagos adatok:**

EUH208 Az 5-klór-2 metil-izotiazol-3(2H)-on és a 2-metil-izotiazol-3(2H)-on magnézium-kloridos és magnézium-nitrátos keveréke-t, 1,2-Benzizotiazol-3(2H)-on-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

· **2.3 Egyéb veszélyek**

· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei** Nem alkalmazható

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

· **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:** Érvénytelen

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. szakaszban található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

· **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

· **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

· **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

· **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.

(folytatás a 3. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás a 2. oldalról)

- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **További adatok**  
Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Hordjunk személyes védőruházatot.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.  
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Szakaszban közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Szakaszban közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Szakaszban közölt információkat.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás a 3. oldalról)

- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Előzzük meg az a talajba történő szivárgást.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Ne tároljuk együtt oxidáló és savas anyagokkal.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Fagytól védjük.
- **Tárolási osztály:** 12
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. szakaszt.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:** Munka közben ne együnk és igyunk.
- **Légzésvédelem:**  
Nem szükséges.  
Védőálc alkalmazása ajánlott.
- **Kézvédelem:**  
Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.  
Védőkesztyű.  
A védőkesztyűt minden használat előtt rendeltetésszerű állapotára kell ellenőrizni.  
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.  
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.  
A kesztyű használata után bőrtisztító és bőrápoló szereket alkalmazzunk.
- **Kesztyűanyag**  
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízzel szembeálló bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás a 4. oldalról)

- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**  
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:**  
Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.  
Nem szükséges
- **Testvédelem:** Védőruházatot használjunk.
- **Kockázatkezelési intézkedések**  
Javasoljuk a kiváló minőségű munkaruházat és védőfelszerelést a munkavégzéshez. Használt szerszámok feleljenek meg a szabványoknak, az alábbiak szerint
  - Védőkesztyűk, a DIN EN 374 (általános kémiai védelem) előírásnak feleljen meg
  - Védőszemüvegek megfeleljenek az EN 166 szabványnak
  - Finom porrészecskék és párához a védőmaszk összhangban kell lenniük az EN 143 (teljes arc maszk).

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### · 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

##### · Általános adatok

##### · Külső jellemzők:

**Forma:**

Folyékony

**Szín:**

különböző színű; színezés szerint

· **Szag:**

jellegzetes

· **Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

· **pH-érték 20 °C-nál:**

8-10

##### · **Állapotváltozás**

**Olvadáspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

**Kezdő forráspont és forrásponttartomány:**  $\geq 100$  °C

· **Lobbanáspont:**

Nem alkalmazható

· **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):**

Nem alkalmazható

· **Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

· **Öngyulladás hőmérséklet:**

Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszélyesség:**

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· **Robbanási határok:**

**Alsó:**

Nincs meghatározva.

**Felső:**

Nincs meghatározva.

· **Gőznyomás:**

Nincs meghatározva.

· **Sűrűség 20 °C-nál:**

1,57-1,63 g/cm<sup>3</sup>

· **Relatív sűrűség**

Nincs meghatározva.

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás az 5. oldalról)

· <b>Gőzsűrűség</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b> <b>Víz:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Viszkozitás:</b> <b>dinamikai 20 °C-nál:</b> <b>kinematikai:</b>	7.000-15.000 mPas Nincs meghatározva.
· <b>Oldószer tartalom:</b>	EU VOC (kat. A/a) 30 g/l (2010) <1,0 g/l
· <b>Szerves oldószerek:</b> · <b>Víz:</b>	≥0,0 % ≤33,3 %
· <b>VOC (EC)</b> · <b>9.2 Egyéb információk</b>	0,06 % További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 7. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás a 6. oldalról)

- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.  
Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.  
Adjuk át a különleges hulladékok gyűjtőjének, vagy vigyük a problémát okozó anyagok gyűjtőhelyére.

· **Európai Hulladék Katalógus**

08 01 12	festék- vagy lakkhulladék, a 08 01 11 kódszám alatt szereplők kivételével
----------	---

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás a 7. oldalról)

15 01 02	műanyag csomagolási hulladék
----------	------------------------------

- **Ajánlás:** A csomagolóanyag kezelése a csomagolóanyagra vonatkozó rendelkezés szerint történik.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- |  |                  |
|--|------------------|
| · <b>14.1 UN-szám</b>  |                  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | Érvénytelen      |
| · <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>                                     |                  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | Érvénytelen      |
| · <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>   |                  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |                  |
| · <b>osztály</b>   | Érvénytelen      |
| · <b>14.4 Csomagolási csoport</b>  |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | Érvénytelen      |
| · <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b>  | Nem alkalmazható |
| · <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>                                      | Nem alkalmazható |
| · <b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b> | Nem alkalmazható |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | Érvénytelen      |

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**  
A dokumentum elkészítése a következő előírások figyelembe vételével történt:  
A munkavégzés közbeni egészségmegőrzésről szóló törvény, a biocid termékekről szóló vegyi törvény és szabályozás, a vegyi anyagok és biocid termékek besorolásáról, csomagolásáról és megjelöléséről, valamint a vegyi anyagok és biocid termékek biztonsági lapjairól szóló szabályozások, illetve a csomagolás és a csomagolási hulladék, valamint a hulladékok kezeléséről szóló előírások.
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

(folytatás a 9. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

Felülvizsgálat 09.01.2020

Verziószám 3

Az első verzió dátuma 19.09.2018

**Kereskedelmi megnevezés: JUPOL CITRO**

(folytatás a 8. oldalról)

**16. SZAKASZ: Egyéb információk****· Az alkalmazás javasolt korlátozása**

A jelen dokumentumban feltüntetettek a jelen dokumentum revíziójának időpontjában rendelkezésünkre álló ismeretekre támaszkodnak. A leírt termék tulajdonságai a garanciával kapcsolatos törvényi előírások szempontjából nem jelentenek biztosítékot. A jelen dokumentum rendelkezésre bocsátása a termék használóját nem mentesíti a termékre vonatkozó hatályos törvények és rendelkezések betartásának felelőssége alól. Ez különösen érvényes a termék vagy a belőle készített keverék vagy más termékek továbbértékesítése esetén más jogi területen, valamint a harmadik személyek ipari tulajdonjogát illetően. Ha a leírt terméket feldolgozza, vagy más anyaggal keveri, a jelen dokumentumban feltüntetettek nem vihetők át az ily módon előállított új termékre, kivéve abban az esetben, ha ez konkrétan ki van hangsúlyozva. A termék újracsomagolása esetén a termék használója köteles mellékelni a szükséges releváns biztonsági információkat.

**· Az adatlapot kiállító szerv: JUB d.o.o.****· Kapcsolattartási partner:**

Laura Učakar  
laura.ucakar@jub.eu

**· Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**· \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak \***